مصرف السلام - البحرين ش.م.ب.

المعلومات المالية
المرحلية الموحدة المختصرة

٣١ مارس ٢٠١٩

مصرف السلام - البحرين ش.م.ب.

المعلومات المالية المرحلية الموحدة
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

المحـتويات الصفحة

تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة ١

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

بيان المركز المالي الموحد المختصر ٢
بيان الدخل الموحد المختصر ٣
بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المختصر ٤
بيان التدفقات المالية الموحد المختصر ٥
ايضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة ٦-٢٢

كي بي ام جي فخرو ذ.م.م.
التدقيق
الطابق الثاني عشر
برج فخرو
صندوق بريد ٧١٠، المنامة
مملكة البحرين

تليفون : ٢٢٤٨٠٧ ١٧ ٩٧٣+
فاكس : ٢٢٧٤٤٣ ١٧ ٩٧٣+
الموقع الإلكتروني : www.kpmg.com/bh
س.ت : ٦٢٢٠

تقرير مدقق الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
إلى
حضرات السادة أعضاء مجلس الإدارة
مصرف السلام – البحرين ش.م.ب.
المنامة – مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ لمصرف السلام – البحرين ش.م.ب. ("المصرف") وشركاته التابعة ("المجموعة")، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣١ مارس ٢٠١٩؛
- بيان الدخل الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩؛
- والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن مجلس إدارة المصرف مسئول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – ٢٤١٠- "*مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات*". تشمل أعمال مراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءاً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

كي بي ام جي

١٣ مايو ٢٠١٩

كي بي إم جي فخرو، هي شركة بحرينية مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بمملكة البحرين
وهي عضو في شبكة مجموعة الشركات الأعضاء المستقلة المنتسبة الى كي بي ام جي العالمية التعاونية
(كي بي إم جي)، مؤسسة سويسرية. جميع الحقوق محفوظة.

بيان المركز المالي الموحد المختصر
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩

		٣١ مارس ٢٠١٩ (مراجعة) ألف دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة) ألف دينار بحريني
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي		٩١,٥٠١	٨٢,٥٨٧
صكوك وإيداعات سيادية	٣	٥١٥,٥٠٩	٣٧٧,٢١٦
إيداعات لدى مؤسسات مالية	٤	١١٥,٢٢٩	١٤٠,٣٠٤
صكوك الشركات		٩,٣٥٧	٩,٢٢٢
موجودات التمويلات	٥	٦٤٧,٠٨٥	٥٦٨,٩٠٥
موجودات الإيجارات التمويلية	٦	٢٧٠,٦٨٠	٢٥٦,٨٩٢
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٨	١٠٨,٠٩٦	١٠٧,٥٠٨
عقارات استثمارية		٧٥,٥٤٣	٧٤,٢٦١
عقارات للتطوير		٢,٩٤٣	٦,٢٩٠
استثمار في شركات زميلة		١٧,٢٣٥	١٥,٩٧٢
موجودات أخرى	٩	٥٤,٩٠٣	٤٥,١٨٢
الشهرة		٢٥,٩٧١	٢٥,٩٧١
مجموع الموجودات		١,٩٣٤,٠٥٢	١,٧١٠,٣١٠
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية			
المطلوبات			
إيداعات من مؤسسات مالية	٤	١٤٠,٤٩٥	١٤٤,١٢٥
إيداعات من العملاء	١٠	٨١٤,٦٤٣	٧٠٥,٩٢٤
حسابات جارية للعملاء		٣٦٨,٣٨٩	٢٥١,٨٤٢
تمويل مرابحة لأجل		١٤٣,١٢٩	١٥٥,٥٤٣
مطلوبات أخرى	١١	٦٤,٩٣١	٤٨,٢٩٣
مجموع المطلوبات		١,٥٣١,٥٨٧	١,٣٠٥,٧٢٧
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	١٢	٩٩,٧٥٢	٩٩,٧٦١
حقوق الملكية			
رأس المال		٢٢١,٥٨٦	٢١٤,٠٩٣
أسهم الخزينة		(٤,٢٣٩)	(٣,٨٥٥)
احتياطيات وأرباح مستبقاة		٨٤,٧١٤	٩٣,٩٠١
مجموع حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك		٣٠٢,٠٦١	٣٠٤,١٣٩
حصة غير مسيطرة		٦٥٢	٦٨٣
مجموع حقوق الملكية		٣٠٢,٧١٣	٣٠٤,٨٢٢
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية		١,٩٣٤,٠٥٢	١,٧١٠,٣١٠

خليفة بطي عمير المهيري
رئيس مجلس الإدارة

رفيق النايض
الرئيس التنفيذي للمجموعة

سعادة الشيخ خالد بن مستهيل المشعني
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل الموحد المختصر
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١٩ (مراجعة) ألف دينار بحريني	٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة) ألف دينار بحريني
الدخل التشغيلي			
دخل التمويل		١٢,٥٥٦	١١,٩٨٠
دخل من الصكوك		٤,٢٥٤	٤,١١٧
دخل من استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة		٦٤٨	(٤٩٦)
الرسوم والعمولات		٢,٣٠٦	٢,١٤٣
إيرادات أخرى	١٣	٤٢٦	٤,٤٠٠
		٢٠,١٩٠	٢٢,١٤٤
مصروفات التمويل على إيداعات من المؤسسات المالية		(٩٥٧)	(٦٤٦)
مصروفات التمويل على إيداعات من العملاء		(٦,٤٣٥)	(٤,١١٢)
مصروفات التمويل على تمويل مرابحة لأجل		(١,٥٠٢)	(٥٩٢)
العائد على حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب		(٨٨)	(٧٨)
حصة المجموعة كمضارب		٤٤	٣٥
حصة حاملي حسابات الاستثمار من الأرباح		(٤٤)	(٤٣)
مجموع الدخل التشغيلي		١١,٢٥٢	١٦,٧٥١
المصروفات التشغيلية			
تكاليف الموظفين		٣,٥٥١	٢,٨١٩
تكلفة الممتلكات والمعدات		٧٤٩	٤٦٠
استهلاك		٢٩٧	٢٠٨
مصروفات تشغيلية أخرى		٢,١٥٦	٢,٣١٠
مجموع المصروفات التشغيلية		٦,٧٥٣	٥,٧٩٧
الربح قبل مخصصات انخفاض قيمة الموجودات ونتائج الشركات الزميلة		٤,٤٩٩	١٠,٩٥٤
صافي مخصص الخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة	٧	(١٥٦)	(٥,٦٦٩)
حصة البنك من أرباح شركات زميلة		١,١٣٢	٤٥
صافي ربح الفترة		٥,٤٧٥	٥,٣٣٠
المنسوب الى:			
- مساهمي البنك		٥,٥١١	٥,٣٦٦
- حصة غير مسيطرة		(٣٦)	(٣٦)
		٥,٤٧٥	٥,٣٣٠
العائد على السهم الأساسي والمخفض (فلس)		٢,٦	٢,٥

خليفة بطي عمير المهيري
رئيس مجلس الإدارة

سعادة الشيخ خالد بن مستهل المشعني
نائب رئيس مجلس الإدارة

رفيق النايض
الرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ (مراجعة)

المبالغ بآلاف الدنانير البحرينية

	المنسوب إلى مساهمي البنك										
			الاحتياطيات وأرباح مستبقاة								
	رأس المال	أسهم الخزينة	احتياطي علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أرباح مستبقاة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي القيمة العادلة للعقارات	احتياطي تحويل عملات أجنبية	مجموع الاحتياطيات	مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق ملكية المجموعة
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٩	٢١٤,٠٩٣	(٣,٨٥٥)	١٢,٢٠٩	١٨,٩٩٨	٤٢,١٠١	١٩٩	٢٣,٥٨٩	(٣,١٩٥)	٩٣,٩٠١	٣٠٤,١٣٩	٦٨٣	٣٠٤,٨٢٢
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	٥,٥١١	-	-	-	٥,٥١١	٥,٥١١	(٣٦)	٥,٤٧٥
إعادة تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	٧	٧	٧	-	٧
مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة	-	-	-	-	٥,٥١١	-	-	٧	٥,٥١٨	٥,٥١٨	(٣٦)	٥,٤٨٢
أرباح أسهم لسنة ٢٠١٨	٧,٤٩٣	(١٤١)	-	-	(١٤,٧٠٥)	-	-	-	(١٤,٧٠٥)	(٧,٣٥٣)	-	(٧,٣٥٣)
شراء أسهم خزينة	-	(٢٤٣)	-	-	-	-	-	-	-	(٢٤٣)	-	(٢٤٣)
الحركة في حصة غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥	٥
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٩	٢٢١,٥٨٦	(٤,٢٣٩)	١٢,٢٠٩	١٨,٩٩٨	٣٢,٩٠٧	١٩٩	٢٣,٥٨٩	(٣,١٨٨)	٨٤,٧١٤	٣٠٢,٠٦١	٦٥٢	٣٠٢,٧١٣
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨	٢١٤,٠٩٣	(١,٨٧٩)	١٢,٢٠٩	١٧,١٤٨	٤٠,٣٠٤	١٩٩	٢٤,٠٧٥	(٢,٩١٩)	٩١,٠١٦	٣٠٣,٢٣٠	٦٠٧	٣٠٣,٨٣٧
صافي الربح للفترة	-	-	-	-	٥,٣٦٦	-	-	-	٥,٣٦٦	٥,٣٦٦	(٣٦)	٥,٣٣٠
إعادة تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	٣٤١	٣٤١	٣٤١	-	٣٤١
مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة	-	-	-	-	٥,٣٦٦	-	-	٣٤١	٥,٧٠٧	٥,٧٠٧	(٣٦)	٥,٦٧١
أرباح أسهم لسنة ٢٠١٧	-	-	-	-	(١٤,٩٨٧)	-	-	-	(١٤,٩٨٧)	(١٤,٩٨٧)	-	(١٤,٩٨٧)
شراء أسهم خزينة	-	(٢٢٥)	-	-	-	-	-	-	-	(٢٢٥)	-	(٢٢٥)
الحركة في حصة غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦	٦
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٨	٢١٤,٠٩٣	(٢,١٠٤)	١٢,٢٠٩	١٧,١٤٨	٣٠,٦٨٣	١٩٩	٢٤,٠٧٥	(٢,٥٧٨)	٨١,٧٣٦	٢٩٣,٧٢٥	٥٧٧	٢٩٤,٣٠٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

	٣١ مارس ٢٠١٩ (مراجعة) ألف دينار بحريني	٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة) ألف دينار بحريني
الأنشطة التشغيلية		
صافي الربح للفترة	٥,٤٧٥	٥,٣٣٠
تعديلات للبنود التالية:		
إستهلاك	٢٩٧	٢٠٨
إطفاء علاوة على الصكوك – صافي	٧٤	٣٠٨
تغيرات القيمة العادلة على الاستثمارات	-	٤٨١
دخل / (خسارة) من استثمارات	(٦٤٨)	١٢٥
صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة	١٥٦	٥,٦٦٩
حصة البنك من أرباح شركات زميلة	(١,١٣٢)	(٤٥)
الدخل التشغيلي قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	٤,٢٢٢	١٢,٠٧٦
تغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
إحتياطي إجباري لدى المصرف المركزي	(٧٦١)	١,٩٨٠
موجودات تمويلية وموجودات الإيجارات التمويلية	(٩٢,٠٧٩)	(٧,٨٧٢)
موجودات أخرى	١١,٨٤٠	(٥,٩٠٧)
إيداعات من مؤسسات مالية	(٣,٦٣٠)	(١١,٥١٧)
إيداعات من العملاء	١٠٨,٧١٩	٧,٤٣٠
حسابات جارية للعملاء	١١٦,٥٥٦	٢٤,٦٦٤
مطلوبات أخرى	٧,١٤٣	(٤,٧٩٤)
حقوق حاملي حسابات الاستثمارات	(٩)	(٢٠,٢٢١)
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	١٥٢,٠٠١	(٤,١٦١)
الأنشطة الاستثمارية		
صكوك سيادية	٦٠٦	٣,٦٩٥
صكوك شركات	(١١٧)	١,٤٥٥
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٦٠	٦٢
شراء مباني ومعدات	(٣٣٨)	(١٣٥)
صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية	٢١١	٥,٠٧٧
الأنشطة التمويلية		
تمويل مرابحة لأجل	(٢٩,٣٧٩)	٣٣,٦٢٩
أرباح أسهم مدفوعة	(٤٣٥)	(١٦٠)
شراء أسهم الخزانة	(٢٤٣)	(٢٢٥)
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية	(٣٠,٠٥٧)	٣٣,٢٤٤
صافي التغير في النقد وما في حكمه خلال الفترة	١٢٢,١٥٥	٣٤,١٦٠
النقد وما في حكمه في ١ يناير	٢١٦,٨٩١	١٧٥,٣٥٢
النقد وما في حكمه في ٣١ مارس	٣٣٩,٠٤٦	٢٠٩,٥١٢
يتكون النقد وما في حكمه من: *		
نقد وأرصدة أخرى لدى المصرف المركزي	٨,١٧١	٩,٣٥٢
صكوك وإيداعات سيادية	١٦٢,٠٢٨	٢٣,٠٠١
أرصدة لدى بنوك أخرى	٥٣,٥٧٥	٢٧,٦٩٢
إيداعات لدى مؤسسات مالية فترات استحقاقها الأصلية ٩٠ يوماً أو أقل	١١٥,٢٧٢	١٤٩,٤٦٧
	٣٣٩,٠٤٦	٢٠٩,٥١٢

* النقد وما في حكمه كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ هو إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ٥٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ألف دينار بحريني).

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

١ تقارير المنشأة

تأسس مصرف السلام-البحرين ش.م.ب. ("البنك") في مملكة البحرين بموجب قانون الشركات التجارية البحريني رقم ٢٠٠١/٢١ وسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨ بتاريخ ١٩ يناير ٢٠٠٦. يعمل البنك تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي، ولدى البنك ترخيص مصرفي إسلامي بالتجزئة، ويزاول البنك أعماله بموجب قواعد الشريعة الإسلامية، ووفقاً لكافة متطلبات الأنظمة المعنية بالبنوك الإسلامية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب. ١٨٢٨٢، البرج الشرقي، مركز البحرين التجاري العالمي، شارع الملك فيصل، المنامة ٣١٦، مملكة البحرين.

الشركات التابعة الرئيسية هي كما يلي:

			نسبة الملكية	
اسم الشركة	*بلد التأسيس*	*الأنشطة الرئيسية*	*٢٠١٩*	*٢٠١٨*
إيه إس بي سيشيل	سيشيل	تقديم خدمات مصرفية	%٧٠	%٧٠
إيه إس بي بيوديزل	هونج كونج	إنتاج الديزل الحيوي	%٣٦	-

يعمل البنك وشركته المصرفية التابعة الرئيسية من خلال عشرة فروع في مملكة البحرين وفرع واحد في سيشيل، ويقدم جميع أصناف الخدمات والمنتجات المصرفية المتفقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية. تتضمن أنشطة البنك على إدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح، وتقديم العقود التمويلية الإسلامية، والتعامل في الأدوات المالية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية كمدير / وكيل، وإدارة الأدوات المالية طبقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والأنشطة الأخرى المسموح بها بموجب الخدمات المصرفية لمصرف البحرين المركزي كما هو محدد في إطار الترخيص. يتم تداول الأسهم العادية للبنك في بورصة البحرين وسوق دبي المالي.

لقد تم اعتماد إصدار المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٣ مايو ٢٠١٩.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أعدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للتوجيهات الصادرة عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، الخاص "بالتقارير المالية المرحلية". تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع الموجودات والمطلوبات، والأدوات المالية غير المدرجة في الميزانية المحتفظ بها من قبل المجموعة. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، والتي أعدت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية. ووفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة.

إن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تشمل كل المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة وفقاً لمعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (يتبع)

٢,١ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة باستخدام السياسات المحاسبية، المطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. لم يكن هناك معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة خلال الفترة التي من الممكن أن يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

٢,٢ الموسمية

لا يوجد لدى البنك أي دخل جوهري ذو طبيعة موسمية.

٣ صكوك وإيداعات سيادية

تمثل استثمارات في صكوك سيادية، وإيداعات لدى مصرف البحرين المركزي.

	٣١ مارس ٢٠١٩	*٣١ ديسمبر ٢٠١٨*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*
صكوك سيادية	٣٥٣,٤٨١	٣٥٤,٢١٥
إيداعات لدى المصرف المركزي	١٦٢,٠٢٨	٢٣,٠٠١
	٥١٥,٥٠٩	٣٧٧,٢١٦

تشمل الصكوك السيادية مبلغ ١٧٨,٠٩٨ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١٧٤,٣٥٣ ألف دينار بحريني) على صكوك مرهونة مقابل تمويل مرابحة لأجل بمبلغ ١٢٦,١٦٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١٣٨,٥٧٨ ألف دينار بحريني).

٤ إيداعات لدى المؤسسات المالية وإيداعات من المؤسسات المالية

تمثل هذه إيداعات قصيرة الأجل بين البنوك، من وإلى مؤسسات مالية، في هيئة عقود مرابحة ووكالة.

	٣١ مارس ٢٠١٩	*٣١ ديسمبر ٢٠١٨*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*
إيداعات لدى المؤسسات المالية		
موجودات الوكالة	٤٨,٩٢٠	٥٧,٧٣٤
موجودات مرابحات السلع	٦٦,٣٥٣	٨٢,٥٧١
مخصص الخسائر الائتمانية	(٤٤)	(١)
	١١٥,٢٢٩	١٤٠,٣٠٤
إيداعات من المؤسسات المالية		
مطلوبات الوكالة	٩١,٩٠٦	١٠٦,٤٤١
مرابحة سلع دولية	٤٨,٥٨٩	٣٧,٦٨٤
	١٤٠,٤٩٥	١٤٤,١٢٥

٥ موجودات التمويل

	٣١ مارس ٢٠١٩			
	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
تمويل مرابحة	١٥٦,١٩٠	١١,٠٠٩	١٥,٧٥٣	١٨٢,٩٥٢
تمويل مضاربة	٤٠١,٢٤٥	٢٨,٨٢٤	٣٤,٢٥٣	٤٦٤,٣٢٢
تمويل مشاركة	٢٣,٣٨٧	٩١	٤٣١	٢٣,٩٠٩
بطاقات ائتمان	٣,٠٨٨	٤٠	٦٢	٣,١٩٠
مجموع موجودات التمويل	٥٨٣,٩١٠	٣٩,٩٦٤	٥٠,٤٩٩	٦٧٤,٣٧٣
مخصص للخسائر الائتمانية (إيضاح ٧)	(٤,١٨٠)	(٤,٣٩٥)	(١٨,٧١٣)	(٢٧,٢٨٨)
	٥٧٩,٧٣٠	٣٥,٥٦٩	٣١,٧٨٦	٦٤٧,٠٨٥

	٣١ ديسمبر ٢٠١٨			
	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
تمويل مرابحة	١٤٩,٣٣١	١٥,٩٩٤	١٥,٩٣٨	١٨١,٢٦٣
تمويل مضاربة	٣١٤,٦٤٠	٣٦,٢٨٧	٣٤,٩٨٦	٣٨٥,٩١٣
تمويل مشاركة	٢٤,٢٦٧	٩٢	٤٦٩	٢٤,٨٢٨
بطاقات ائتمان	٣,٢٨٤	١١٦	٦٧	٣,٤٦٧
مجموع موجودات التمويل	٤٩١,٥٢٢	٥٢,٤٨٩	٥١,٤٦٠	٥٩٥,٤٧١
مخصص للخسائر الائتمانية (إيضاح ٧)	(٣,٤٥١)	(٤,٠٩٣)	(١٩,٠٢٢)	(٢٦,٥٦٦)
	٤٨٨,٠٧١	٤٨,٣٩٦	٣٢,٤٣٨	٥٦٨,٩٠٥

٦ موجودات الإيجارات التمويلية

	٣١ مارس ٢٠١٩			
	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
موجودات الإيجارات التمويلية	٢٤١,٧٥١	١٧,٤٩١	١٦,١٦٦	٢٧٥,٤٠٨
مخصص للخسائر الائتمانية	(٣٧٩)	(١٦٣)	(٤,١٨٦)	(٤,٧٢٨)
	٢٤١,٣٧٢	١٧,٣٢٨	١١,٩٨٠	٢٧٠,٦٨٠

	٣١ ديسمبر ٢٠١٨			
	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
موجودات الإيجارات التمويلية	٢٢٤,٣٨٩	٢٣,٦٩٤	١٥,٢٩٠	٢٦٣,٣٧٣
مخصص للخسائر الائتمانية	(١,٥١٧)	(١,٢١٠)	(٣,٧٥٤)	(٦,٤٨١)
	٢٢٢,٨٧٢	٢٢,٤٨٤	١١,٥٣٦	٢٥٦,٨٩٢

٧ الحركة في صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة

رصيد المخصص للخسائر الائتمانية في الجدول أدناه يشمل جميع الموجودات المالية، وموجودات الإيجارات التمويلية، والتعرضات غير المدرجة في الميزانية العمومية.

	٣١ مارس ٢٠١٩			
	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
الرصيد في بداية الفترة	٥,٥٩٤	٥,٣٨٥	٢٨,٤٢٧	٣٩,٤٠٦
التغيرات الناتجة من الذمم المدينة المحتسبة في الرصيد الافتتاحي التي تم:				
- تحويلها للمرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	١,٢٣٠	(١,٢٣٠)	-	-
- تحويلها للمرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	(٢٠٢)	٥٣٤	(٣٣٢)	-
- تحويلها للمرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	(١)	(٣٣٨)	٣٣٩	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	٣٨٦	١,٢٦٠	٣٦٩	٢,٠١٥
استردادات / شطب	(١,٢١١)	(٤٠٧)	(٢٤١)	(١,٨٥٩)
مخصص للخسائر الائتمانية	٢٠٢	(١٨١)	١٣٥	١٥٦
تسويات صرف العملات الأجنبية وتسويات أخرى	-	-	(٥٩)	(٥٩)
مبالغ مشطوبة خلال الفترة	-	-	(٣٤٧)	(٣٤٧)
إلغاء عند التوحيد	-	-	١٠٧	١٠٧
الرصيد كما في نهاية الفترة	٥,٧٩٦	٥,٢٠٤	٢٨,٢٦٣	٣٩,٢٦٣

	٣١ مارس ٢٠١٩			
	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي	٩	-	-	٩
صكوك سيادية	٥٢	-	-	٥٢
إيداعات لدى مؤسسات مالية	٤٤	-	-	٤٤
صكوك الشركات	-	٣	-	٣
موجودات التمويلات	٤,١٨٠	٤,٣٩٥	١٨,٧١٣	٢٧,٢٨٨
موجودات الإيجارات التمويلية	٣٧٩	١٦٣	٤,١٨٦	٤,٧٢٨
قروض وسلفيات للعملاء				
- موجودات قيد التحويل	٩	٤٨	٢,٧٣٩	٢,٧٩٦
ذمم مدينة أخرى	٤٤	-	١,٩٤٧	١,٩٩١
التزامات تمويلية وعقود ضمانات مالية	١,٠٧٩	٥٩٥	٦٧٨	٢,٣٥٢
	٥,٧٩٦	٥,٢٠٤	٢٨,٢٦٣	٣٩,٢٦٣

٧ الحركة في صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة (يتبع)

٣١ مارس ٢٠١٨

	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
الرصيد في بداية الفترة	١١,٧١٠	١٦,٠٥٢	٣٠,٦٨٨	٥٨,٤٥٠
التغيرات الناتجة من الذمم المدينة المحتسبة في الرصيد الافتتاحي التي تم:				
- تحويلها للمرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	٢,٢٦٦	(٤٩٠)	(١,٧٧٦)	-
- تحويلها للمرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	(٢٩٤)	٢,٠٤٦	(١,٧٥٢)	-
- تحويلها للمرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	(٦٥)	(١٥,٢٧٨)	١٥,٣٤٣	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	٤,٩٣٠	١,٠٧٢	٢٠,٥٩٦	٢٦,٥٩٨
استردادات / شطب	(٦,٠١٢)	(١,٧١٥)	(١٣,٠٨١)	(٢٠,٨٠٨)
مخصص للخسائر الائتمانية	٨٢٥	(١٤,٣٦٥)	١٩,٣٣٠	٥,٧٩٠
تسويات صرف العملات الأجنبية وتسويات أخرى	-	-	١٢٦	١٢٦
مبالغ مشطوبة خلال الفترة	-	-	(٢,٦٠١)	(٢,٦٠١)
الرصيد كما في نهاية الفترة	١٢,٥٣٥	١,٦٨٧	٤٧,٥٤٣	٦١,٧٦٥

٣١ مارس ٢٠١٨

	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي	٢	-	-	٢
صكوك سيادية	٨	-	-	٨
إيداعات لدى مؤسسات مالية	٢	-	-	٢
صكوك الشركات	٣	-	-	٣
موجودات التمويلات	٩,٢٧٦	١,٤١٧	٣٧,٤٢٢	٤٨,١١٥
موجودات الإيجارات التمويلية	١,٤٨٨	١٧٠	٤,٠١٨	٥,٦٧٦
قروض وسلفيات للعملاء				
- موجودات قيد التحويل	٧٢٥	١٠٠	٦,٠٦١	٦,٨٨٦
التزامات تمويلية وعقود ضمانات مالية	١,٠٣١	-	٤٢	١,٠٧٣
	١٢,٥٣٥	١,٦٨٧	٤٧,٥٤٣	٦١,٧٦٥

٧ الحركة في صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة (يتبع)

٧,١ الحركة في مخصص انخفاض القيمة للاستثمارات في أسهم حقوق الملكية وأخرى

	٣١ مارس ٢٠١٩	*٣١ مارس ٢٠١٨*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*
الرصيد في بداية الفترة	٣,١٣٠	٣,٢٥١
عكس مخصص ناتج من استردادات	-	(١٢١)
الرصيد كما في نهاية الفترة	٣,١٣٠	٣,١٣٠

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تتكون الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة من استثمارات في أوراق حقوق ملكية، وتصنف بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل، أو سداده عند تحويل التزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية.

من أسس تعريف القيمة العادلة هو افتراض استمرارية الشركة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط مجحفة.

تراتبية القيمة العادلة

المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات ومطلوبات مماثلة.

المستوى ٢: تقنيات أخرى يكون للمدخلات أثر جوهري على القيمة العادلة المسجلة القابلة للرصد بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى ٣: تقنيات تستخدم المدخلات التي لها اثر جوهري على القيمة العادلة ليست مستندة على معلومات السوق القابلة للرصد.

الجدول التالي يوضح تحليل الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة، والتي تظهر بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي الموحد:

٣١ مارس ٢٠١٩	*المستوى ١*	*المستوى ٢*	*المستوى ٣*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٣,٥٧٦	٦,٠٠٢	٩٦,٨٦٠	١٠٦,٤٣٨
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	-	-	١,٦٥٨	١,٦٥٨
	٣,٥٧٦	٦,٠٠٢	٩٨,٥١٨	١٠٨,٠٩٦

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	*المستوى ١*	*المستوى ٢*	*المستوى ٣*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٣,٥٧٦	٥,٢٨٢	٩٦,٩٩٢	١٠٥,٨٥٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	-	-	١,٦٥٨	١,٦٥٨
	٣,٥٧٦	٥,٢٨٢	٩٨,٦٥٠	١٠٧,٥٠٨

خلال الفترة، لم يكن هناك أي تحويل بين المستويات.

تملك المجموعة حصة تبلغ ٤٠% (٢٠١٨: ٤٠%) في شركة منارة للتطوير ش.م.ب (مقفلة)، وهي شركة تأسست في البحرين وتزاول نشاط تطوير العقارات. يتم قياس الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باستخدام إعفاء نطاق القيمة العادلة لمعيار المحاسبة المالي رقم (٢٤).

فيما يلي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المصنفة ضمن المستوى ٣ في تراتبية القيمة العادلة:

	قياس القيمة العادلة باستخدام مدخلات ذات تأثير جوهري غير قابلة للرصد ضمن المستوى ٣	
	٣١ مارس ٢٠١٩ ألف دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف دينار بحريني
في ١ يناير	٩٨,٦٥٠	٩٩,٨٦١
تغيرات القيمة العادلة	(١٣٢)	(١,٦٤١)
استبعادات خلال الفترة	-	(٤٨)
استحقاقات خلال الفترة	-	(٢٧٤)
إضافات خلال الفترة	-	٧٥٢
في نهاية الفترة	٩٨,٥١٨	٩٨,٦٥٠

٩ موجودات أخرى

	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
موجودات قيد التحويل (أ)		
قروض وسلفيات العملاء	١١,٠٥٧	١١,٦٨٠
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة – بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (ب)	١,٠٤٤	١,٠٤١
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - دين	٢,٥١٧	١,٢٢٩
	١٤,٦١٨	١٣,٩٥٠
ذمم مدينة أخرى وسلفيات	١٩,٤٥٨	٩,٨٠٦
مدفوعات مقدماً	١,٢٢٧	١,٣١٤
مباني ومعدات (ج)	١٩,٦٠٠	٢٠,١١٢
	٥٤,٩٠٣	٤٥,١٨٢

(أ) تمثل هذه موجودات لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية ناتجة من الاستحواذ على إيه إس بي إس وبي إم أي بنك ش.م.ب. (مقفلة) والبنك البحريني السعودي ش.م.ب. (سابقاً البنك البحريني السعودي). أي دخل مستمد من هذه الموجودات يتم تخصيصه إلى بند الأعمال الخيرية الدائنة، وبالتالي لا يتم احتسابه في بيان الدخل الموحد المختصر. خلال الفترة الخاضعة للمراجعة، تم تسجيل الإيرادات التي لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية والبالغة ٩٣ ألف دينار بحريني ضمن حساب الأعمال الخيرية الدائنة، ضمن بند "ذمم دائنة ومصروفات مستحقة" في إيضاح رقم (١١).

(ب) تم تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية المذكورة أعلاه ضمن المستوى ٣ في تراتبية القيمة العادلة. فيما يلي التغيرات في الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية:

	قياس القيمة العادلة باستخدام مدخلات ذات تأثير جوهري غير قابلة للرصد ضمن المستوى ٣	
	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
في ١ يناير	١,٠٤١	١,٣٥٩
استردادات	-	١١٩
استبعادات خلال الفترة	-	(١٤٤)
تغيرات القيمة العادلة	-	(٢٩٣)
إضافات خلال الفترة	٣	-
في نهاية الفترة	١,٠٤٤	١,٠٤١

(ج) تحتوي هذه على مبلغ ١٧,٧٠١ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١٨,٣١٧ دينار بحريني) متمثلة في عقارات ومعدات وآلات شركة تابعة.

٩ موجودات أخرى (يتبع)

قروض وسلفيات للعملاء – موجودات قيد التحويل

	٣١ مارس ٢٠١٩			
	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
قروض وسلفيات للعملاء	١,٦٨١	٨٧٨	١١,١١٤	١٣,٦٧٣
مخصص للخسائر الائتمانية	(١٠)	(٤٨)	(٢,٧٣٩)	(٢,٧٩٧)
	١,٦٧١	٨٣٠	٨,٣٧٥	١٠,٨٧٦

	٣١ ديسمبر ٢٠١٨			
	المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	*المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة*	*المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
قروض وسلفيات للعملاء	٢,٢٣٧	٩٣٢	١١,٦٢٥	١٤,٧٩٤
مخصص للخسائر الائتمانية	(٢٧)	(٢٦)	(٣,١٨٢)	(٣,٢٣٥)
	٢,٢١٠	٩٠٦	٨,٤٤٣	١١,٥٥٩

١٠ إيداعات من العملاء

إيداعات من العملاء تمثل أموال في صورة عقود وكالة (رأس مال وكالة وأرباح متولدة) مستحقة الدفع بتواريخ استحقاق محددة. عقود الوكالة هذه لها تواريخ استحقاق محددة، بينما يتم إدارة "حقوق حاملي حسابات الاستثمار" في صورة عقود مضاربة، والتي ليس لها تواريخ استحقاق محددة.

١١ مطلوبات أخرى

	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
ذمم دائنة ومصروفات مستحقة	٣٨,٢٥١	٣٠,٤٠١
أرباح أسهم مستحقة الدفع	١٢,٩٢٤	٦,٠٠٥
ذمم دائنة تتعلق بالاستثمارات	٣,٥١٣	٣,٥١٣
ذمم مشاريع دائنة	٦٠	٦٠
مطلوبات قيد التحويل	٦,٦٥٣	٦,٠٢٠
منافع نهاية الخدمة ومستحقات أخرى تتعلق بالموظفين	١,١٧٧	١,١٦١
مخصص للخسائر الائتمانية المتعلقة بالالتزامات التمويلية وعقود الضمانات المالية	٢,٣٥٣	١,١٣٣
	٦٤,٩٣١	٤٨,٢٩٣

١٢ حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
حسابات التوفير	٦٧,٢٩٩	٦٢,٧٧٠
حسابات هامش	١٧,٥٣٦	٢١,٩٤٨
حسابات تحت الطلب	١٤,٩١٧	١٥,٠٤٣
	٩٩,٧٥٢	٩٩,٧٦١

١٣ إيرادات أخرى

تتكون الإيرادات الأخرى بصورة رئيسية من استردادات من موجودات التمويل ما قبل الاستحواذ بمبلغ ٢٥٥ ألف دينار بحريني للفترة الحالية، ومبلغ ٤,٧٠٩ ألف دينار بحريني لفترة المقارنة، والتي تم عمل مخصص لها بالكامل بتاريخ الاستحواذ.

١٤ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتكون الأطراف ذوي العلاقة من المساهمين الرئيسين، وأعضاء مجلس إدارة البنك، والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين، والشركات المملوكة لهم أو المدارة من قبلهم وكذلك الشركات الحليفة ذات العلاقة مع البنك بحكم الملكية المشتركة أو أعضاء مجلس الإدارة. يتم إجراء المعاملات مع تلك الأطراف بشروط تجارية، وبموافقة مجلس الإدارة.

١٤ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (يتبع)

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذوي العلاقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ و٣١ ديسمبر ٢٠١٨:

	٣١ مارس ٢٠١٩				
	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	*المساهمين الرئيسيين*	*أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم*	*الإدارة العليا*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
الموجودات:					
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي	-	٢٥٢	-	-	٢٥٢
صكوك الشركات	-	-	٣,٤٤٤	-	٣,٤٤٤
موجودات التمويل	١٠,١٢٧	٦	١٦,٩٠٧	١,١٥٥	٢٨,١٩٥
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٩٠,٠٨٤	-	٢,٤٢١	-	٩٢,٥٠٥
استثمارات في شركات زميلة	١٧,٢٣٥	-	-	-	١٧,٢٣٥
موجودات أخرى	٢,٩٣٨	-	-	-	٢,٩٣٨
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:					
إيداعات من مؤسسات مالية	-	٤,٥٣٠	-	-	٤,٥٣٠
إيداعات من العملاء	٦٦٩	٤٨,٥٤٨	١٢,١٣٣	٢,٣٠٩	٦٣,٦٥٩
حسابات جارية للعملاء	١,٦٢٦	٢,٣٨١	١,٦٨٦	١٢٨	٥,٨٢١
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	-	٥١	٣٧	٢١٣	٣٠١
مطلوبات أخرى	-	-	-	٤	٤
التزامات وارتباطات محتملة	-	٥٢٣	١٠٠	-	٦٢٣

١٤ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (يتبع)

	٣١ ديسمبر ٢٠١٨			
	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	*المساهمين الرئيسيين*	*أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم*	*الإدارة العليا*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
الموجودات:					
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي	-	٩,٤٧١	-	-	٩,٤٧١
صكوك الشركات	-	-	٣,٣٩٣	-	٣,٣٩٣
موجودات التمويل	١٠,١٦٨	٩	١٦,٣١٩	١,٠٠٩	٢٧,٥٠٥
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٨٩,٢٧٧	-	٢,٢٩٧	-	٩١,٥٧٤
استثمارات في شركات زميلة	١٥,٩٧٢	-	-	-	١٥,٩٧٢
موجودات أخرى	٣,٢٠٤	-	-	-	٣,٢٠٤
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:					
إيداعات من مؤسسات مالية	-	٥,٦٥٨	-	-	٥,٦٥٨
إيداعات من العملاء	٨٥٨	٣٧,٤٤٨	١٢,٣٨٢	٢,٤٦٥	٥٣,١٥٣
حسابات جارية للعملاء	٦٢٤	٣,١٣٥	١,٤١٧	٣١٨	٥,٤٩٤
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	-	-	٢٤	١٩٩	٢٢٣
مطلوبات أخرى	-	-	-	٤	٤
ارتباطات محتملة و التزامات	-	٥٠١	١٠٠	-	٦٠١

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذوي العلاقة والمتضمنة في بيان الدخل الموحد المختصر:

	٣١ مارس ٢٠١٩			
	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	*المساهمين الرئيسيين*	*أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم*	*الإدارة العليا*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
الدخل:					
دخل من موجودات التمويلات	١٥٠	١٦	٢٨٨	٥	٤٥٩
دخل من الاستثمارات	٧٤٧	-	(٧٧)	-	٦٧٠
حصة المجموعة من أرباح الشركات الزميلة	١,١٣٢	-	-	-	١,١٣٢
المصروفات:					
ربح على إيداعات من المؤسسات المالية	-	٣٤	-	-	٣٤
ربح على إيداعات من العملاء	٦	٣٨٠	١٢٦	١٩	٥٣١
مصروفات تشغيلية أخرى	-	-	٢٣٣	-	٢٣٣

١٤ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (يتبع)

	٣١ مارس ٢٠١٨			
	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	*المساهمين الرئيسيين*	*أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم*	*الإدارة العليا*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
الدخل:					
دخل من موجودات التمويلات	٨١	٥	١٤٥	٤	٢٣٥
دخل من الاستثمارات	(١٠٤)	-	-	-	(١٠٤)
حصة المجموعة من أرباح الشركات الزميلة	٤٥	-	-	-	٤٥
المصروفات:					
ربح على إيداعات من المؤسسات المالية	-	١٥	-	-	١٥
ربح على إيداعات من العملاء	٦	١٠٧	٢	٨	١٢٣
مصروفات تشغيلية أخرى	-	-	٣٧٩	-	٣٧٩

١٥ ارتباطات والتزامات محتملة

	٣١ مارس ٢٠١٩	*٣١ ديسمبر ٢٠١٨*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*
التزامات محتملة نيابة عن العملاء		
ضمانات	٢٠,٦٠٨	٢١,٥٢٣
خطابات اعتماد	٩,٤٨٣	١٣,٧٨١
خطابات قبول	١,٠٦٢	٢,١٩٥
	٣١,١٥٣	٣٧,٤٩٩
ارتباطات غير قابلة للنقض غير مستخدمة		
ارتباطات تمويلية غير مستخدمة	٥٤,٩٣٢	٥٢,١٢٢
ارتباطات غير ممولة غير مستخدمة	١٢,٢٣٥	٩,٢٦٢
	٦٧,١٦٧	٦١,٣٨٤
عقود صرف عملات أجنبية آجلة – المبلغ الإسمي	١٠,٦٩٤	٢٢,٧٣٠

تلزم الاعتمادات المستندية والضمانات (بما فيها الاعتمادات المستندية الاحتياطية) المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حال فشل العميل من الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

إن للارتباطات عادةً تواريخ انتهاء محددة، أو تحكمها بنود خاصة لإنهائها. وحيث أن الارتباطات قد تنتهي دون تنفيذها، فإن مجموع مبالغ العقود لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية.

١٥ ارتباطات والتزامات محتملة (يتبع)

ارتباطات عقود التأجير التشغيلية – المجموعة كمستأجر

دخلت المجموعة في مختلف عقود التأجير التشغيلية لمبانيها. فيما يلي الحد الأدنى لمدفوعات عقود التأجير المستقبلية بموجب عقود التأجير غير القابلة للإلغاء:

	٣١ مارس ٢٠١٩	*٣١ ديسمبر ٢٠١٨*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*
خلال سنة واحدة	١,٣٥١	١,٢٧٥
بعد سنة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات	١,٨٩٧	١,٧٤٠
	٣,٢٤٨	٣,٠١٥

١٦ معلومات قطاعات الأعمال

معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

الخدمات المصرفية - يقوم أساساً بإدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية، وتقديم العقود التمويلية التي تتفق مع مبادئ الشريعة الإسلامية، ويقدم خدمات مصرفية أخرى تتوافق مع الشريعة الإسلامية. يشمل هذا القطاع على الخدمات المصرفية للشركات، والخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية الخاصة، وإدارة الثروات.

الخزينة - يقوم أساساً بتقديم خدمات أسواق الأموال التي تتوافق مع الشريعة الإسلامية، وخدمات المتاجرة والخزينة، متضمنة مرابحات السلع قصيرة الأجل.

الاستثمارات - يقوم أساساً بإدارة المحافظ المملوكة من قبل المجموعة، ويقوم بخدمة العملاء بتقديم منتجات استثمارية، وإدارة الصناديق، وتقديم استثمارات بديلة.

١٦ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

تتم المعاملات بين القطاعات بأسعار داخلية مخصصة ومحددة. تستند رسوم التحويل على المعدل المجمع، الذي يقارب تكلفة الأموال.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩:

	٣١ مارس ٢٠١٩				
	الخدمات المصرفية	*الخزينة*	*الإستثمارات*	*غير مخصصة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
الدخل التشغيلي	٦,٤٦٢	٤,١٧١	٦١٩	-	١١,٢٥٢
نتيجة القطاع	١,٠٤١	٣,٦١٠	٨٢٤	-	٥,٤٧٥
موجودات القطاع	٩٣٨,٦٢٨	٧٨٣,٢٦٢	٢١٠,٦٢٠	١,٥٤٢	١,٩٣٤,٠٥٢
المطلوبات والحقوق حسب القطاع	١,١٨٦,٠٨٧	٤٢٧,٤١٣	٤,٩٢٢	٣١٥,٦٣٠	١,٩٣٤,٠٥٢

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم آي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

	٣١ مارس ٢٠١٨				
	الخدمات المصرفية	*الخزينة*	*الإستثمارات*	*غير مخصصة*	*المجموع*
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
الدخل التشغيلي	١١,٣٩٥	٤,٢٣٦	(٣٢٠)	١,٤٤٠	١٦,٧٥١
نتيجة القطاع	٢,١٢٧	٥,١٧٣	(٢,٧٤٠)	٧٧٠	٥,٣٣٠

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة):

موجودات القطاع	٨٤١,٧٧٢	٦٥٤,٩٠٨	٢١٢,١٤٨	١,٤٨٢	١,٧١٠,٣١٠
مطلوبات وحقوق الملكية حسب القطاع	٩٦٨,٤٤٨	٤١٩,٤٠٦	١١,٨٢٧	٣١٠,٦٢٩	١,٧١٠,٣١٠

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم آي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية
تعمل المجموعة بشكل أساسي في دول مجلس التعاون الخليجي، وتحقق كافة إيراداتها التشغيلية، وتتكبد كافة مصروفاتها التشغيلية في دول مجلس التعاون الخليجي.

١٧ القيمة العادلة للموجودات المالية

تبلغ القيمة العادلة للصكوك السيادية مبلغ ٣٥١,١٦١ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ٣٤٩,٠٨٧ ألف دينار بحريني)، مقارنة بقيمتها الدفترية البالغة ٣٥٣,٤٨١ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ٣٥٤,٢١٥ ألف دينار بحريني)، وتبلغ القيمة العادلة لصكوك الشركات مبلغ ٩,٥٣٧ الف دينار بحريني (٢٠١٨: ٩,٣٩٠ ألف دينار بحريني)، مقارنة بقيمتها الدفترية البالغة ٩,٣٥٧ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ٩,٢٢٢ ألف دينار بحريني). لا يتوقع أن تختلف القيمة الدفترية العادلة المقدرة للموجودات المالية الأخرى عن قيمتها الدفترية كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ و٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

١٨ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيفات هذه لم تؤثر على صافي ربح الفترة أو مجموع الموجودات أو مجموع المطلوبات أو مجموع حقوق الملكية للمجموعة المعلنة مسبقاً.